



**クトナー・ホラ市内の宿泊施設**

**ホテル**

**GARNI**  
Havlíčkovo nám. 513  
Tel.: +420 327 515 773  
www.vlaskydvur.cz

**KRÉTA**  
Prachianská 88  
Tel.: +420 603 874 745  
www.hotelkreta.cz

**MÉDINEK**  
Palackého nám. 316  
Tel.: +420 327 512 741  
www.medinek.cz

**OPAT**  
Husova 138  
Tel.: +420 327 536 900  
www.hotelopat.cz

**U HRNČÍŘE**  
Barborská 24  
Tel.: +420 327 512 113  
www.hoteluhrncire.cz

**U KATA**  
Uhečná 596  
Tel.: +420 327 515 096  
www.ukata.cz

**U RŮŽE**  
Zámecká 52  
Tel.: +420 327 314 692  
www.ruzehotel.com

**U VARHANĚŘE**  
Barborská 11  
Tel.: +420 327 536 900  
www.uvarhanare.cz

**U VLAŠSKÉHO DVORA**  
28. října 511  
Tel.: +420 327 514 618  
www.vlaskydvur.cz

**U ZVONU**  
Zvonařská 286  
Tel.: +420 777 680 992  
www.uzvonu.cz

**ZLATÁ STOUPA**  
Tylova 426  
Tel.: +420 327 511 540  
www.zlatastoupa.cz

**BARBORA**  
Kremnická 909  
Tel.: +420 327 316 327  
www.penzionbarbora.cz

**BED & BREAKFAST**  
Kouřimská 28  
Tel.: +420 733 301 507  
www.bed-breakfast.cz

**BENĚŠOVA 6**  
Benešova 6  
Tel.: +420 777 875 578  
www.benesova6.cz

**CAFÉ HAVLÍČEK**  
Havlíčkovo nám. 572  
Tel.: +420 723 561 530  
www.cafehavlícekpenzion.cz

**DANA KARÁŠKOVÁ**  
Kampánova 414  
Tel.: +420 739 419 533  
www.pension-kutnahora.cz

**HAVÍŘSKÁ BOUDA**  
Sedlec 35  
Tel.: +420 725 998 989  
www.havirskabouda.cz

**KAVÁRNA NA KOZÍM PLÁČKU**  
Dačického nám. 10  
Tel.: +420 724 372 834  
www.koziplacek.cz

**KUTNA**  
Kaňkova 654  
Tel.: +420 723 017 974  
www.penzion-kutna.com

**OCTÁRNA**  
Štefánikova 52  
Tel.: +420 605 250 255  
www.octarna.com

**PALACE KUTNÁ HORA**  
Šultysova 153  
Tel.: +420 739 285 707  
www.palacekutnahora.cz

**PERMONÍK**  
Veselského 392  
Tel.: +420 603 586 287

**PRIFIS**  
Kremnická 319  
Tel.: +420 607 616 710

**RETRO**  
V Mišpulkách 121  
Tel.: +420 777 888 799  
www.penzionretro.cz

**SEDLÉC**  
K Nádraží 284  
Tel.: +420 327 563 271  
www.penzionsedlec.cz

**ŠAFRÁN**  
Na Bylance 61  
Tel.: +420 606 920 491  
www.pensionsafran.cz

**APARTMÁNY POD BARBOROU**  
Pod Barborou 33  
Tel.: +420 606 415 167  
www.apartmanypodbarborou.cz

**U BABKY BYLINKÁŘKY**  
Zahradní 531  
Tel.: +420 702 279 992  
www.babkabylinkarka.cz

**ART KUTNÁ HORA**  
Táborská 94  
Tel.: +420 607 092 430  
www.kutnahora.nl

**PRIVATE ROOMS**

**ELIM**  
Havlíčkovo nám. 548  
Tel.: +420 602 872 475

**HARLEY KLUB**  
Chrpková 903  
Tel.: +420 606 746 546  
www.privatharleyklub.com

**CHATA VRCHLICE**  
K Lánům 116  
Tel.: +420 777 772 349  
www.chata-kutna-hora.cz

**KOTVALOVÁ**  
Husitská 480  
Tel.: +420 773 545 904  
www.ubytovani-kutnahora.cz

**キャンプ場**

**AUTOCAMP TRANSIT**  
K Malinskému mostu 35  
Tel.: +420 606 232 533  
www.autocamp-kutnahora.eu

**AUTOCAMP SANTA BARBARA**  
Tyršova 988  
Tel.: +420 606 959 219



**クトナー・ホラとその周辺**

**クトナー・ホラ市内の宿泊施設**

**ホテル**

**HOTEL AGNES**  
Bohdanec 167  
Tel.: +420 731 644 162  
www.agneshotel.cz

**HOTEL SVATÝ HUBERT**  
Zbraslavice 169  
Tel.: +420 327 314 706  
www.hotel-hubert.cz

**ペンション・キャンプ場**

**PENZION ARBORETUM**  
Přítoky 76, Kutná Hora  
Tel.: +420 603 221 554  
www.penzion-arboretum.cz

**PENZION STATEK BYLANY**  
Bylany 17, Kutná Hora  
Tel.: +420 775 268 646  
www.statekbylany.cz

**PENZION HETLÍN**  
Hetlín, Černín  
Tel.: +420 603 521 615  
www.penzion-hetlin.cz

**PENZION POD ZÁMKEM**  
Ul. 1. máje 97, Zruč nad Sázavou  
Tel.: +420 327 314 143  
www.penzion-podzamkem.cz

**AUTOKEMP MALEŠOV**  
Malešov  
Tel.: +420 607 218 796  
www.autokemp-malesov.cz

**クトナー・ホラ市周辺の宿泊施設**

**クトナー・ホラ市インフォメーションセンター**  
Sankturinovský dům  
Palackého náměstí 377  
284 01 Kutná Hora  
電話/FAX: (+420) 327 512 378  
携帯: (+420) 731 801 004  
e-mail: infocentrum@kutnahora.cz  
www.kutnahora.cz  
www.destinace.kutnahora.cz

**PRAGA ● KUTNÁ HORA**  
Czech Republic

## カチナ城 ⑱

帝政様式の建築物ではチェコで最も重要なもののひとつです。イギリス庭園の中央に建っています。クトナー・ホラから8km。5つの見学コースがあります。見学コースI: 城館の各施設と馬屋  
見学コースII: ホテク家とその領地、城館内部  
見学コースIII: ホテク家の図書室と劇場、温室  
見学コースIV: 幽霊ルドルフとお城を回ろう(4月-10月)  
見学コースV: 展示 - ミツパチの王国、昔のケーキ屋さん、おばあちゃんの乳母車

電話: (+420) 327 571 170, FAX: (+420) 327 571 274,  
e-mail: nzm.kacina@nzm.cz, www.nzm.cz/kacina/  
開館時間 5月-9月: 毎日9時-17時  
(見学コースの最終は16時)  
4月・10月: 土・日・祝日9時-17時(見学コースの最終は16時)  
11月-3月: 団体のみ、要予約

## チャースラフ ⑲

町の中央の広場では、バロック様式のマリヤンの碑、バロック様式の噴水、バロック様式の市庁舎が見られます。町のシンボルは、当初はゴシック様式で建設された聖ペトル・パウエル教会です。市立博物館では、19世紀のオリジナルの展示が見どころです。14世紀建造のオタカルの塔を擁する都市城壁は、チェコでも古く、最もよく保存されているもののひとつです。19世紀末建造のシナゴグはウィーンの建築家ステアスニの設計によるもので、ムーア様式のファサードを擁しています。町外れには、農業技術博物館があります。

電話: (+420) 327 300 265 - インフォメーションセンター  
電話: (+420) 327 312 207 - 市立博物館  
e-mail: info@meucaslav.cz, www.meucaslav.cz

## ジュレビ - 城館と狩猟庭園の見学 ⑳

城館を今日のようなロマンチックな姿にしたのはV. K. アウエルシユベルグ王子で、1849-1868年にかけてエリザベス朝ルネサンス様式とフランスゴシック様式の折衷スタイルに改築しました。城館は今日、国立文化財協会が管理しています。3つの見学コースが用意されており、他に例を見ない城館劇場と当時の衣装、大塔の展望台からの眺め、当時使っていたままの台所などが見られます。

ジュレビ城: 電話: (+420) 327 398 121,  
e-mail: zleby@npu.cz, www.zamek-zleby.cz  
開館時間 4月: 土・日・祝日9時-16時  
5月・6月: 火-日9時-16時  
7月・8月: 火-日9時-17時  
9月: 火-日9時-16時  
10月: 土・日・祝日9時-16時、4月・10月は団体予約が可能(火-日)

庭園の端に位置する小さな狩猟庭園も見学が可能で、多様な猛禽類やイノシシの他、白鹿を目にすることができます。ジュレビはクトナー・ホラから約20kmの地点に位置します。ジュレビ狩猟庭園: 電話: (+420) 774 268 224,  
email: obora.zleby@seznam.cz, www.oborazleby.cz

## ヤコブ = ツィルクヴィツェ村の聖ヤコブ教会 ㉑

教会はクトナー・ホラから6km、見学は予約が必要です。12世紀の建築です。南側ファサードの彫刻装飾が見どころで、チェコで保存されているロマネスク彫刻としては最大規模であり、ポヘミアの守護聖人を表したものとしては最古のものです。

電話: (+420) 737 338 158, www.sedlec.info

## カンク展望台 ㉒

展望台は巨大な石を積み上げて建てられたもので、高さは30mです。頂上へはエレベーターで上がることができます。20席のカフェのある室内型展望テラスは、通年開いています。頂上からは、波による侵食を受けた珍しい地形や、陥没した古い鉱山、丘の頂上に立つ帝政様式の建造物などが眺められます。

電話: (+420) 725 998 989,  
e-mail: info@havirskabouda.cz, www.havirskabouda.cz  
開館時間 月-日10時-18時

## ヴィソカーの丘 - 展望台とベルヴェデル礼拝堂跡 ㉓

クトナー・ホラの西5キロ、標高472mの丘の頂上に、17世紀末にシュポルク伯爵がベルヴェデルと呼ばれる礼拝堂を建てました。1834年に落雷により焼失し、その後再建されていません。頂上には入場可能な展望台があります。

電話: (+420) 327 515 322, (+420) 723 699 266,  
(+420) 607 269 657, www.miskovice-kh.cz  
開館時間 1月-4月と10月-12月: 要予約で団体のみ  
5月-6月と9月: 土・日11時-17時(好天時)  
7月-8月: 火-日11時-18時(好天時)

## マレシヨフ要塞 ㉔ シオン城跡 ㉕

14世紀初めに建てられた要塞で、どっしりとした5階建ての居住用の塔を擁しています。2002年からは個人の所有となり、時々一般公開されています。一般公開日以外の見学は要予約。近隣のフリストヴィツェ村に近い森の中には、フス派の最後の居城として知られるゴシック様式のシオン城跡があります。

電話: (+420) 777 352 990,  
e-mail: tvrz@malesov.cz,  
www.malesov.cz, www.obec-chlistovice.cz

## ポフダネチ村でリラックス - ボフダンカ展望台 ㉖

展望台は、いわゆる“丸材木”を使い、鋼材の接合具を用いて建設されています。この方法で建てられた展望台としては、チェコだけでなく、ヨーロッパで一番高いものであると言われています。上部の展望デッキの高さは42m(展望台全体は52.2m)です。ポフダネチ村にはまた蒸留酒の製造所、地元の物産店があります。当地のホテル『アグネス』には広大なアスレチック公園があり、スポーツフィッシングも楽しめます。

電話: (+420) 731 333 872, www.obecbohdanec.cz,  
www.agnesprodukty.cz  
開館時間 4月: 土・日 12時-18時  
5月: 火-金13時-18時、土・日・祝日 12時-18時、5月24日は閉館  
6月-8月: 火-金10時-20時  
9月: 火-金15時-19時、土・日・祝日 10時-19時  
10月: 土・日・祝日 12時-17時

## ズルチ・ナド・サーザヴォウ ㉗

ロマンチックな城館には2つの見学コースがあり、1885年製のオーケストリオンの奏でに耳を傾けたり、高さ30mの塔から、あちこちに子供向けスポットと興味深い散策路が整備された見事な庭園を眺めることができます。子供たちは騎士ミロタのお堀で、弓矢を使ったアーチェリーやトーチムボール登り、手投げなどたくさん課題に夢中になることでしょう。小さな女の子であれば、城館屋根裏部屋の『人形の王国』が心をとらえるはず。コヴラト塔には誰もが楽しめるインタラクティブ型の展示があり、『サーザヴァ川の物語』やユニークな『カヌー博物館』をご覧ください。ハイキング路の標識をたどって約2km先のバプカ展望台に向かえば、これらがすべて一望できます。

電話: (+420) 327 531 329,  
e-mail: zamek@mesto-zruc.cz, www.zamek-zruc.cz  
開館時間 4月・10月: 土・日・祝日9時-11時30分、12時30分-17時  
5月-9月: 祝日を含む毎日9時-11時30分、12時30分-17時  
11月-3月: (大人数の団体のみ、インフォメーションでの事前予約で見学可)

## タシツェのヤコブガラス工房 ㉘

珍しいガラス工房の野外博物館は、クトナー・ホラからレデチ・ナド・サーザヴォウ方面へ30kmの地点にあります。

電話: (+420) 564 566 165, (+420) 774 813 851  
e-mail: sklarna.tasice@o2active.cz, www.sklarnatasice.cz  
開館時間 4月-9月: 毎日10時-16時、  
10月-3月: 月休館、火-日10時-15時

www.kutnahora.cz, www.destinace.kutnahora.cz

visitkutnahora YouTube Kutná Hora

写真: František Renza, MgA. Jiří Coubal; archiv Města Kutná Hora, archiv Města Zruč nad Sázavou  
V roce 2018 vydala firma Adjust Art. Tel.: 251 626 019, e-mail: info@adjustart.cz, www.adjustart.cz © ADJUST ART, spol. s r. o.



## クトナー・ホラ地方 ①

クトナー・ホラとその周辺の歴史は、銀の採掘と切り離すことはできません。13世紀の後半には元の鉱山村落が急速に王都へと変貌し、その繁栄はプラハにも引けをとりませんでした。1961年には都市遺産の指定を受け、1995年には中部ボヘミア地方の町としては唯一のユネスコ世界遺産となりました。

## ユネスコ世界遺産 聖母マリア・洗礼者聖ヨハネ昇天教会 (セドレツ)、旧シトー会修道院 ②

1142年に、チェコで唯一のシトー会修道院がセドレツに建てられました。敷地内の教会は1282年から1320年にかけて、回廊と礼拝堂を有する聖堂建築として建設されました。フス派の乱のときに焼失しましたが、17世紀末から18世紀初頭にかけてチェコバロック随一の建築家J.B.サンティーニによって再建されました。ペトル・ブランドルによる祭壇の絵画も必見です。

電話: (+420) 326 551 049 (インフォセンター)、  
e-mail: info@sedlec.info, www.sedlec.info  
毎日開館 4月-10月: 9時-17時、日曜日11時-17時  
11月-3月: 10時-16時、日曜日11時-16時

かつてシトー会修道院であった建物は、現在は株式会社フィリップ・モーリス・チェコが使用しており、修道院時代の食堂と礼拝堂の見学ができます。要予約。

電話: (+420) 327 509 111, (+420) 327 509 126, www.philipmorris.cz

## 墓地教会 ③

14世紀末に建てられた墓地礼拝堂で、ヤン・ブラジエイ・サンティーニがバロック様式に改築しました。内部の装飾はほぼ人骨のみでなされ、1511年には既に半盲の修道士によってピラミッド型に積み上げられていました。壮大なシャンテリア、聖餐杯、聖体顕示台、シュヴァルツェンベルグの紋章も見どころです。およそ6万人の人骨が用いられていると推定されます。

電話: (+420) 326 551 049 (インフォセンター)、  
e-mail: info@sedlec.info, www.sedlec.info  
開館時間 3月・10月: 9時-17時、4月-9月: 8時-18時  
日曜日9時-18時、11月-2月: 9時-16時

## 聖母マリア教会 ④

元は14世紀前半に建てられた墓地教会でした。バロック画家のペトル・ブランドルはここに眠っています。

電話: (+420) 327 515 796, (+420) 775 363 938  
e-mail: info@khfarnost.cz, www.khfarnost.cz  
開館時間 7月・8月: 土・日10時-12時30分、13時-17時

## ティルの家 - ボヘミア銀の博物館別館 ⑤

ヨゼフ・カエタン・ティルの住居で、元は「金の櫛の家」と呼ばれていました。おそらく、ゴシック様式の基礎の上にバロック様式で建造されたものです。  
見学コース1 "J. K. ティル"  
見学コース2 "クトナー・ホラの地下とその調査"

電話: (+420) 327 512 159, (+420) 733 420 366  
e-mail: info@cms-kh.cz, www.cms-kh.cz  
開館時間 4月-10月: 火-土10時-16時

## イタリアン・コート ⑥

クトナー・ホラの、歴代ボヘミア王の居城であり、王国の造幣所であった所。展示『王宮』と『王国の造幣所』は年間360日公開されており、当時のコスチュームを着た鍛造人が鍛造の実演をお見せします。また、ここにはクトナー・ホラ神秘探訪博物館とクトナー・ホラ伝説: 幽霊・お化けミュージアムも併設されています。クトナー・ホラ周遊ツアーの予約: (+420) 736 485 407

電話: (+420) 327 512 873, (+420) 736 485 407,  
e-mail: vlasskydvur@pskh.cz, www.pruvodcikutnahora.cz,  
www.guideskutnahora.com, www.muzeumb.cz  
開館時間 3月・10月: 10時-17時  
4月-9月: 9時-18時  
11月-2月: 10時-16時

## フラデク - ボヘミア銀の博物館; 中世の鉱山 ⑦

元は13世紀の要塞で、ゴシック様式の都市型宮殿に改築されました。常設展示があります:  
見学コース1 - 銀の街 - クトナー・ホラの誕生から16世紀までの歴史 - 地質学、人類学、歴史、貨幣学。  
見学コース2 - 銀の道 - 中世の銀鉱石の採掘と加工技術、中世に掘られた鉱山の見学

電話: (+420) 327 512 159, (+420) 733 420 366,  
e-mail: info@cms-kh.cz, reservations@cms-kh.cz,  
www.cms-kh.cz  
月曜日以外毎日開館:  
4月・10月: 9時-17時  
5月・6月・9月: 9時-18時  
7月・8月: 10時-18時  
11月: 10時-16時

## 聖体礼拝堂 ⑧

14世紀末から15世紀初頭にかけての未完成の地下建築で、納骨堂として使用されるはずでした。ゴシック様式最盛期の空間としては珍しく完全に保存されています。

電話: (+420) 327 515 796, (+420) 775 363 938  
e-mail: info@khfarnost.cz, www.khfarnost.cz  
開館時間 3月: 土・日11時-16時  
4月: 毎日10時-17時  
5月-10月: 毎日9時-18時

## 聖ヤコブ教会 ⑨

1333年から1336年の間に建設が始まりました。クトナー・ホラでは最初の石造りの教会です。町の宗教的中心地で、現在は地域の教会区のセンターの中枢としても機能しています。

電話: (+420) 327 515 796, (+420) 775 363 938  
e-mail: info@khfarnost.cz, www.khfarnost.cz  
毎日開館  
6月-9月: 10時-12時30分、13時-17時

## ダチツキーの家 ⑩

無法者として知られるミクラージュ・ダチツキー・ズ・ヘスロヴァの生家で、すばらしい後期ゴシック建築です。地下倉庫から屋根裏部屋までの屋内を見学できます。ユネスコ世界遺産とクトナー・ホラについての展示が行われています。

電話: (+420) 605 900 486  
e-mail: info@dacickehodum.cz, www.dacickehodum.cz  
通年毎日開館: 4月-10月: 10時-18時  
11月-3月: 10時-17時

## 鏡の迷路

光の効果が生かされた数種類の鏡の迷路をお楽しみいただけます。電話: +420 773 942 845, e-mail: info@zrcadlovebludiste.cz, www.zrcadlovebludiste.cz

## ユネスコ世界遺産 聖バルボラ大聖堂 ⑪

ゴシック様式最盛期および後期の傑作。建設は1388年に、ペトル・バルレシュの建築グループによって開始されました。巨大な大聖堂の建設は何度も中断され、起工からじつに500年以上経った1905年に完成しました。礼拝堂のうちのいくつかは、後期ゴシック様式の鉱業を題材としたフレスコ画を今日に伝えています。最も価値のあるものは、スミーシコフ礼拝堂のものでしょう。

電話: (+420) 327 515 796, (+420) 775 363 938  
e-mail: info@khfarnost.cz, www.khfarnost.cz  
毎日開館 1月・2月: 10時-16時  
3月: 10時-17時  
4月-10月: 9時-18時  
11月・12月: 10時-17時

## 旧イエズス会大学 / GASK ⑫

GASK - 中部ボヘミア地方美術館は、クトナー・ホラの旧イエズス会大学の壮大な建物に入っています。20・21世紀のビジュアルアートを中心とした美術館です。美術館は困難な修復作業を経て完成し、随一の歴史的建造物であるイエズス会大学が近代美術館として生かされた、稀有なコントラストが楽しめます。隣接する庭園は、歴史と神秘のクトナー・ホラをめぐる観光ルートと美術館を結び懸け橋として、静寂とリラクゼーション、休息の空間を提供しています。

電話: (+420) 725 377 433  
e-mail: info@gask.cz, www.gask.cz  
月曜日を除く毎日開館 1月-12月: 10時-18時

## 石の噴水 ⑬

1495年頃、クトナー・ホラの水道施設の一部として建設されました。ブリッチー師匠の設計とされています。

## 聖ヤン・ネポムツキー教会 ⑭

宗教施設としては、クトナー・ホラで唯一のオリジナルのバロック建築です。1734年から1752年にかけて、ヤン・ネポムツキーの列聖を記念して建てられました。教会内部の装飾は、ボヘミアの守護聖人の祝祭、いわゆる『ボヘミアの天』を表すものです。

電話: (+420) 327 314 958 内線126  
e-mail: spd@kutnahora.cz, www.kutnahora.cz 毎日開館  
4月-10月: 10時30分-16時30分  
11月-3月: 要予約

## 石の家 - ボヘミア銀の博物館別館 ⑮

石の家は、ヨーロッパ後期ゴシック様式の建築物のなかで最も重要なもののひとつに数えられます。「石の家」と呼ばれるようになったのは1660年のことです。  
見学コース1: "王領鉱山都市 - 17-19世紀の市民の文化と生活"  
見学コース2: "ラビダリウム: 中世クトナー・ホラの石工たちの芸術"

電話: (+420) 327 512 159, (+420) 733 420 366,  
e-mail: info@cms-kh.cz, www.cms-kh.cz  
月曜日を除く毎日開館  
4月・10月: 9時-17時  
5月・6月・9月: 9時-18時  
7月・8月: 10時-18時  
11月: 10時-16時

## チョコレートミュージアム & クトナー・ホラチョコレート製造所

クトナー・ホラのチョコレートに関する小さな私営のミュージアム。第二次世界大戦前に世界最高水準を誇ったコウコル&ミヘラチョコレート製造所の歴史が展示されています。また展示の一環として、館内の製造所でチョコレートの試食、購入ができます。

電話: (+420) 603 184 037  
e-mail: info@chocomuseum.cz, www.chocomuseum.cz  
毎日開館: 10時-12時、13時-17時 (時間外でも予約に応じ見学可)

## ペスト記念碑 ⑯

イエズス会の彫刻師フランティシェク・パウグトのアトリエで作成され、1714-1716年の間に完成しました。

## サンクトリンの家 ⑰

13世紀建設のゴシック様式の家屋を、バロック様式に改築したものの。インフォメーションセンター、錬金術博物館およびフェリックス・イエネヴァイン・ギャラリーが入っています。

電話: (+420) 327 512 378,  
携帯 (+420) 731 801 004  
e-mail: infocentrum@kutnahora.cz, www.destinace.kutnahora.cz  
開館時間 10月-3月: 月-金9時-17時、土・日10時-16時  
4月-9月: 月-日9時-18時

## LEGO 博物館 & 販売店

納骨堂や聖バルボラ教会を含む、LEGOブロックで製作された1000を超えるオリジナル作品が展示されています。

電話: (+420) 608 779 966  
最新の開館時間情報: www.muzeumlega.cz

## 聖ヴォルシラ教団修道院 クトナー・ホラ・ワインセラー ⑱

1738 - 1743年にかけて、バロック時代の建築家キリアン・イグナツ・ティーンツェンホフェルの設計によって建設された修道院です。家族経営の小さな会社がクトナー・ホラ地方の伝統的なブドウ栽培の再生に取り組んでいます。

電話: (+420) 736 536 489  
www.vinokutnahora.cz